

Brussell, 13 ta' Ġunju 2016  
(OR. en)

9195/16

ECOFIN 447  
UEM 194  
SOC 311  
EMPL 207  
COMPET 281  
ENV 326  
EDUC 181  
RECH 173  
ENER 189  
JAI 435

**NOTA**

|                |                                                                                                                                                                                                            |
|----------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| minn:          | Segretarjat Ġenerali tal-Kunsill                                                                                                                                                                           |
| lil:           | Kumitat tar-Rappreżentanti Permanenti/Kunsill                                                                                                                                                              |
| Nru dok. Cion: | 9122/16 ECOFIN 414 UEM 164 SOC 278 EMPL 174 COMPET 251 ENV 295 EDUC 151 RECH 143 ENER 156 JAI 401 - COM(2016) 325 final                                                                                    |
| Suġġett:       | Rakkomandazzjoni għal RAKKOMANDAZZJONI TAL-KUNSILL dwar il-programm nazzjonali ta' riforma tal-2016 tad-Danimarka u li tagħti opinjoni tal-Kunsill dwar il-programm ta' konvergenza tal-2016 tad-Danimarka |

Id-delegazzjonijiet isibu meħmuż l-abbozz ta' Rakkomandazzjoni tal-Kunsill imsemmija hawn fuq, kif riveduta u maqbula minn diversi kumitati tal-Kunsill, fuq il-bażi tal-proposta tal-Kummissjoni COM(2016) 325 final.

# **RAKKOMANDAZZJONI TAL-KUNSILL**

**ta'...**

**dwar il-Programm Nazzjonali ta' Riforma tal-2016 tad-Danimarka  
u li taghti opinjoni tal-Kunsill dwar il-Programm ta' Konverġenza tal-2016 tad-Danimarka**

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikoli 121(2) u 148(4) tiegħu,

Wara li kkunsidra r-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1466/97 tas-7 ta' Lulju 1997 dwar it-tishih tas-sorveljanza ta' pożizzjonijiet ta' budget u s-sorveljanza u l-koordinazzjoni ta' politika ekonomika<sup>1</sup>, u b'mod partikolari l-Artikolu 9(2) tiegħu,

Wara li kkunsidra r-rakkomandazzjoni tal-Kummissjoni Ewropea,

Wara li kkunsidra r-riżoluzzjonijiet tal-Parlament Ewropew,

Wara li kkunsidra l-konkluzjonijiet tal-Kunsill Ewropew,

Wara li kkunsidra l-opinjoni tal-Kumitat tal-Impjiegi,

Wara li kkunsidra l-opinjoni tal-Kumitat Ekonomiku u Finanzjarju,

Wara li kkunsidra l-opinjoni tal-Kumitat tal-Protezzjoni Soċjali,

Wara li kkunsidra l-opinjoni tal-Kumitat tal-Politika Ekonomika,

---

<sup>1</sup> ĠU L 209, 2.8.1997, p. 1.

Billi:

- (1) Fis-26 ta' Novembru 2015, il-Kummissjoni adottat l-Istharrig Annwali dwar it-Tkabbir, li ta bidu għas-Semestru Ewropew għall-koordinazzjoni tal-politika ekonomika tal-2016. Il-prijoritajiet tal-Istharrig Annwali dwar it-Tkabbir kienu approvati mill-Kunsill Ewropew fis-17-18 ta' Marzu 2016. Fis-26 ta' Novembru 2015, abbażi tar-Regolament (UE) Nru 1176/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>2</sup>, il-Kummissjoni adottat ir-Rapport dwar il-Mekkaniżmu ta' Twissija, li fih hija ma identifikatx lil Malta bħala wieħed mill-Istati Membri li fir-rigward tiegħu kellha ssir analiżi fil-fond.
- (2) Ir-rapport tal-pajjiż tal-2016 għad-Danimarka kien ippubblikat fis-26 ta' Frar 2016. Huwa vvaluta l-progress tad-Danimarka fl-indirizzar tar-rakkomandazzjonijiet speċifiċi għall-pajjiż adottati mill-Kunsill fl-14 ta' Lulju 2015 u l-progress tad-Danimarka lejn il-miri nazzjonali tagħha ta' Ewropa 2020.
- (3) Fis-26 ta' April 2016, id-Danimarka ppreżentat il-Programm Nazzjonali ta' Riforma tal-2016 tagħha u l-Programm ta' Konverġenza tal-2016 tagħha. Sabiex jiġu kkunsidrati l-konnessjonijiet ta' bejniethom, iż-żewġ programmi ġew ivvalutati fl-istess żmien.

---

<sup>2</sup> Regolament (UE) Nru 1176/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Novembru 2011 dwar il-prevenzjoni u l-korrezzjoni tal-iżbilanċi makroekonomiċi (ĠU L 306, 23.11.2011, p. 25).

- (4) Ir-rakkomandazzjonijiet speċifiċi għall-pajjiż rilevanti ġew indirizzati fl-ipprogrammar tal-Fondi Strutturali u ta' Investiment Ewropej għall-perjodu 2014-2020. Kif kien previst fl-Artikolu 23 tar-Regolament (UE) Nru 1303/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>3</sup>, fejn ikun neċessarju li jingħata sostenn lill-implimentazzjoni tar-rakkomandazzjonijiet rilevanti tal-Kunsill, il-Kummissjoni tista' titlob lil Stat Membru li jirrieżamina u jipproponi emendi għall-Ftehim ta' Shubija u għall-programmi rilevanti tiegħu. Il-Kummissjoni pprovdiet dettalji ulterjuri dwar kif ser tagħmel użu minn din id-dispożizzjoni fil-linji gwida fl-applikazzjoni tal-miżuri li torbot l-effettività tal-Fondi Strutturali u ta' Investiment Ewropej għal governanza ekonomika soda.
- (5) Attwalment id-Danimarka qiegħda fil-parti preventiva tal-Patt ta' Stabbiltà u Tkabbir. Fil-Programm ta' Konverġenza tiegħu tal-2016, il-Gvern qed jippjana titjib fil-bilanċ nominali, li jilhaq baġit ibbilanċjat fl-2020. L-oġġettiv baġitarju ta' terminu medju - defiċit ta' 0,5 % tal-PDG f'termini strutturali - hu maħsub li jinkiseb fl-2016. Skont il-Programm ta' Konverġenza, il-proporzjon tad-dejn tal-gvern mal-PDG hu mistenni li jilhaq 35,1% fl-2020. Ix-xenarju makroekonomiku li fuqu huma bbażati dawn il-projezzjonijiet baġitarji hu plawżibbli. Abbażi tat-tbassir tar-rebbiegħa tal-2016 tal-Kummissjoni, hu mbassar li d-Danimarka ser tkun konformi mal-aġġustament fiskali rrakkomandat fl-2016 u fl-2017. Abbażi tal-valutazzjoni tal-Programm ta' Konverġenza u filwaqt li jqis it-tbassir tar-rebbiegħa tal-2016 tal-Kummissjoni, il-Kunsill hu tal-opinjoni li d-Danimarka hi mistennija li tkun konformi mad-dispożizzjonijiet tal-Patt ta' Stabbiltà u Tkabbir.

---

<sup>3</sup> Regolament (UE) Nru 1303/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta' Diċembru 2013 li jistabbilixxi dispożizzjonijiet komuni dwar il-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali, il-Fond Soċjali Ewropew, il-Fond ta' Koeżjoni, il-Fond Agrikolu Ewropew għall-Iżvilupp Rurali u l-Fond Marittimu u tas-Sajd Ewropew u li jistabbilixxi d-dispożizzjonijiet generali dwar il-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali, il-Fond Soċjali Ewropew, il-Fond ta' Koeżjoni u l-Fond Ewropew għall-Affarijiet Marittimi u s-Sajd u li jhassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1083/2006 (ĠU L 347, 20.12.2013, p. 320).

- (6) L-iżgurar ta' provvista ta' haddiema hekk kif il-popolazzjoni tixjieg huwa prekundizzjoni għal tkabbir sostenibbli fid-Danimarka. Serje ta' riformi tas-suq tax-xogħol sostanzjali fl-aħħar snin għandhom l-għan b'mod partikolari li jżidu l-inċentivi tax-xogħol u jtejbu l-effiċjenza tal-politika attiva fis-suq tax-xogħol. Dawn ir-riformi jistgħu jikkontribwixxu biex tintlaħaq il-mira ta' impjiegi tal-Ewropa 2020 tad-Danimarka u għas-sostenibbiltà tal-mudell tal-protezzjoni soċjali Daniż. Madankollu, il-mira Ewropa 2020 nazzjonali għall-inklużjoni soċjali, li timmira li tnaqqas in-numru ta' nies li jgħixu f'unitajiet domestiċi b'intensità baxxa ta' xogħol, hi 'l bogħod biex tintlaħaq. L-inklużjoni tas-suq tax-xogħol u t-titjib tal-impjegabbiltà ta' gruppi żvantaġġati għadhom sfida. Dan japplika b'mod partikolari għal persuni bi sfond ta' migrazzjoni mhux tal-UE, inklużi dawk li għexu fid-Danimarka għal żmien twil, u żgħażaġh b'livell edukattiv milhuq baxx. Il-miżuri għall-integrazzjoni fl-impjiegi miftiehma fin-negozjati tripartitiċi tal-2016 għandhom itejbu s-sitwazzjoni għal refuġjati u migranti li għadhom jaslu. Madankollu, iridu jittiehdu miżuri ulterjuri biex gruppi emarginati ohrajn jiġu inklużi fis-suq tax-xogħol b'mod aktar effettiv.
- (7) Sabiex jinżamm livell relattivament għoli tal-protezzjoni soċjali pprovduta fid-Danimarka, hu essenzjali li jittejjeb it-tkabbir tal-produttività. Madankollu, it-tkabbir tal-produttività kien daqsxejn kajman fl-aħħar għoxrin sena. Wiehed mill-fatturi li kkontribwew għal dan kien in-nuqqas kontinwu ta' kompetizzjoni fis-settur tas-servizzi domestiċi, b'mod partikolari bil-bejgħ bl-imnut u l-kostruzzjoni. Għalhekk id-Danimarka tehtieg li żżid l-isforzi tagħha biex ittejjeb il-produttività fis-settur tal-kostruzzjoni billi tneħhi l-ostakli u tiżgura skemi ta' awtorizzazzjoni proporzjonati fejn tali skemi jitqiesu mehtieġa. Tehtieg ukoll li tnaqqas ir-restrizzjonijiet fuq stabbilimenti tal-bejgħ bl-imnut, b'mod partikolari fl-implimentazzjoni tar-riformi mnizzla mill-Gvern.
- (8) Il-livell ta' investiment ġenerali fid-Danimarka ilu baxx minn meta kien hemm tnaqqis qawwi f'investimenti privati matul il-kriżi ekonomika. Dan parzjalment jirrifletti investiment residenzjali baxx wara li nfaqgħet il-bużzieqa immobiljari u l-kapaċità mhux użata fis-settur korporattiv. Spinta fl-investiment għandha tghin lid-Danimarka biex issaħħaħ it-tkabbir ekonomiku u żżid il-produttività. Ġew identifikati ostakli għall-investiment fis-settur tas-servizzi u fir-riċerka. Is-setturi tal-bejgħ bl-imnut u tal-kostruzzjoni qed jiffaċċjaw ostakli għad-dhul li fil-verità jaffettwaw il-kompetizzjoni u t-tkabbir fil-produttività. Għandhom jissahhu l-isforzi biex riżultati ta' riċerka universitarja jissarrfu f'innovazzjonijiet ta' negozju.

- (9) Fil-kuntest tas-Semestru Ewropew, il-Kummissjoni wettqet analizi komprensiva tal-politika ekonomika tad-Danimarka u ppubblikat din l-analiżi fir-rapportar mill-pajjiżi tal-2016. Indirizzat ukoll il-Programm ta' Konverġenza u l-Programm ta' Riforma Nazzjonali u s-segwitu mogħti għar-rakkomandazzjonijiet indirizzati lid-Danimarka fis-snin preċedenti. Hija qieset mhux biss ir-rilevanza tagħhom għas-sostenibbiltà tal-politika fiskali u soċjoekonomika fid-Danimarka imma qieset ukoll il-konformità tagħhom mar-regoli u mal-gwida tal-UE, minhabba l-htieġa li tissaħħaħ il-governanza ekonomika ġenerali tal-UE billi jingħata kontribut fil-livell tal-UE għad-deċiżjonijiet nazzjonali futuri. Ir-rakkomandazzjonijiet taħt is-Semestru Ewropew huma riflessi fir-rakkomandazzjonijiet (1) u (2) hawn taħt.
- (10) Fid-dawl ta' din il-valutazzjoni, il-Kunsill eżamina l-Programm ta' Konverġenza, u l-opinjoni tiegħu<sup>4</sup> hi riflessa b'mod partikolari f'rakkomandazzjoni (1) hawn taħt.

---

<sup>4</sup> Taħt l-Artikolu 9(2) tar-Regolament (KE) Nru 1466/97.

B'DAN JIRRAKKOMANDA li d-Danimarka tiehu azzjoni fl-2016 u fl-2017 biex:

1. Tirrispetta l-objettiv baġitarju ta' terminu medju fl-2016 u tikseb aġġustament fiskali annwali ta' 0,25 % tal-PDG lejn l-objettiv baġitarju primarju fuq żmien medju fl-2017.
2. Ittejjeb il-produttività u l-investment tas-settur privat billi żżid il-kompetizzjoni fis-settur tas-servizzi domestiċi, b'mod partikolari billi tiffaċilita d-dħul fis-suq tal-bejgħ bl-imnut u l-konstruzzjoni. Tagħti inċentivi għall-kooperazzjoni bejn negozji u universitajiet.

Magħmul fi Brussell,

*Għall-Kunsill  
Il-President*

---